

**Ce chargeur/démarrreur permet d'entretenir vos batteries même très déchargées.**

## FONCTION CHARGE

Le Neostart 620 recharge des batteries au plomb à électrolyte liquide de **20 Ah à 1350 Ah** en 12 et 24V. Cet appareil est traditionnel, il est nécessaire de surveiller l'état de charge.

## FONCTION DÉMARRAGE

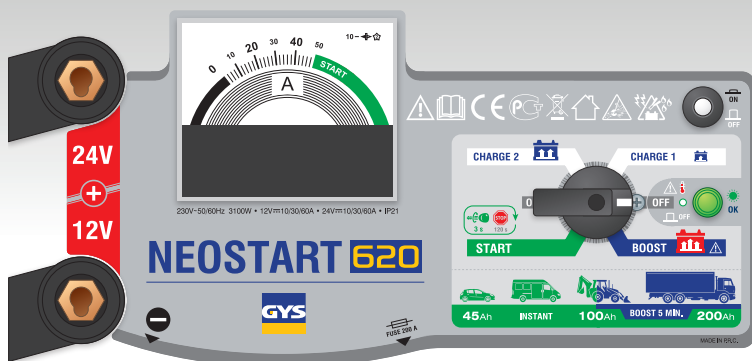
Le Neostart 620 démarre des véhicules possédant des batteries au plomb à électrolyte liquide de **45 Ah à 200 Ah** en 12V et 24V. Une pré-charge peut être nécessaire afin d'apporter l'énergie indispensable pour un démarrage.

- Logement pour câbles et pinces
- Roues et poignées intégrées pour faciliter le transport
- Bobinage Alu.
- Câbles Ø 16 mm<sup>2</sup> CCA, (2m pour le rouge et 1.8m pour le noir)
- Pinces en laiton
- Fusible en façade
- Large ampèremètre

**P. max charge = 1600W**

**P. max start = 10 kW**

## CLAVIER SIMPLE D'UTILISATION



CE - EN 60335-2-29

50/60hz	I <sub>1</sub>	3100W	12-24V	MIN. Ah MAX. 20>1350 Ah	Reg	EFFICACE / RMS 90A	MOYEN / AVERAGE 60A	POS. MANUAL •	START		Fuse 200A	IP IP 21	cm 47x32x27 cm	kg 24 kg
									A 1V/C 360A	A 0V/C 620A				
230V	16A	3100W	12-24V	20>1350 Ah	3	90A	60A	•	360A	620A	200A	IP 21	47x32x27 cm	24 kg

**The Neostart 620 maintains batteries even deeply discharged battery.**

## CHARGER FUNCTION

The Neostart 620 charges 12V and 24V lead acid batteries from **20Ah to 1350Ah**.

It is a traditional charger. Charging must be monitored.

## STARTER FUNCTION

The Neostart 620 can start vehicles with 12V or 24V lead acid batteries from **45Ah to 200Ah**.

A pre-charge may be necessary to supply enough energy to start the vehicle.

**High Power traditional starter and charger cable of instantaneous start even with deeply discharged battery.**

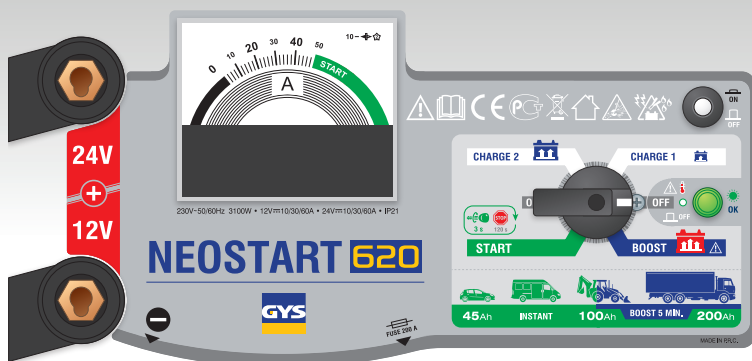
- The ProStart 620 is protected against short circuits, polarity inversion and mains overvoltage.
- On board storage for cables and clamps
- Integrated wheels for portability
- Cables Ø 16 mm<sup>2</sup> (length: red - 2m, black - 1.8m).
- Brass clamps
- Externally visible and easily accessible fuse
- Large ammeter

**P. max charge = 1600W**

**P. max start = 10 kW**



## EASY TO USE CONTROL PANEL



CE - EN 60335-2-29

50/60hz	I <sub>1</sub>	3100W	12-24V	MIN. Ah MAX. Ah	Reg	EFFICACE / RMS	MOYEN / AVERAGE	POS. MANUAL	START		Fuse	IP	cm	kg
									A 1V/C	A 0V/C				
230V	16A	3100W	12-24V	20>1350 Ah	3	90A	60A	•	360A	620A	200A	IP 21	47x32x27 cm	24 kg

## Konventionelles Lade- und Starthilfegerät auch für tiefentladene Batterien.

### LADEGERÄT

Der Neostart 620 ist für alle Bleibatterien mit flüssigem Elektrolyt geeignet: 12V und 24V: **20Ah bis 1350Ah**. Konventionelles Gerät, Überwachung des Ladevorgangs nötig.

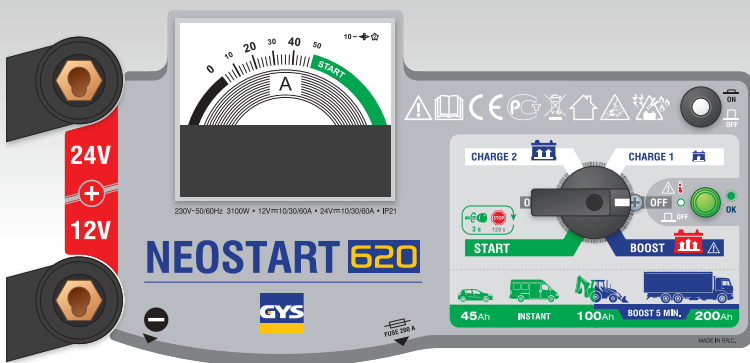
### STARTER

Der Neostart 620 ist für den Start von Fahrzeugen mit einer 12V bzw. 24V Batterie mit flüssigem Elektrolyten geeignet: 12V und 24V: **45Ah bis 200Ah**. Vorladen vor dem Startvorgang nötig.

- Fach für Kabel und Zange
- fahrbares Gerät mit Griff, leichter zu transportieren
- Kabel Ø 16mm<sup>2</sup>, (2m -rotes Kabel und 1.8m – schwarzes Kabel)
- Austauschbare Sicherung an der Frontseite des Gerätes
- großes Amperemeter

**Maximale Ladeleistung = 1600W**  
**Maximale Starterleistung = 10kW**

### BENUTZERFREUNDLICHE TASTATUR



CE - EN 60335-2-29

50/60hz	I <sub>1</sub>	3100W	12-24V	MIN. Ah MAX. Ah	Reg	EFFICACE / RMS	MOYEN / AVERAGE	POS. MANUAL	START		Fuse	IP	cm	kg
									A 1V/C	A 0V/C				
230V	16A	3100W	12-24V	20>1350 Ah	3	90A	60A	•	360A	620A	200A	IP 21	47x32x27 cm	24 kg

**Este cargador permite mantener sus baterías aún muy descargadas.**

## FUNCIÓN CARGA

El Neostart 620 recarga las baterías al plomo con electrolito líquido de **45 Ah a 1350Ah** en 12 y 24V.

Este equipo es tradicional, es necesario de vigilar el estado de carga.

## FUNCIÓN ARRANQUE

El Neostart 620 arranca vehículos dotados de baterías al plomo con electrolito líquido de **45 Ah a 200 Ah** en 12V y 24V.

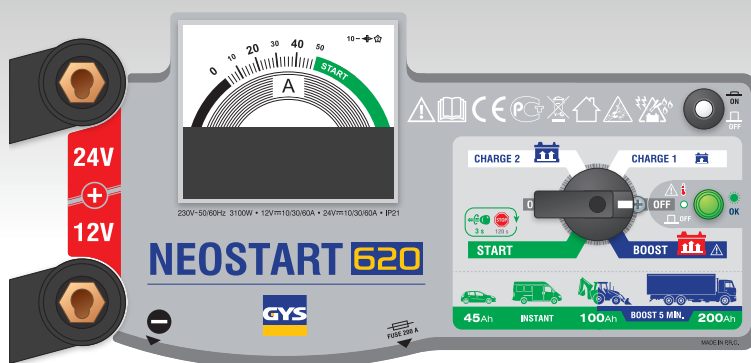
Una pre carga puede ser necesaria para traer la energía indispensable para un arranque.

**Además de su función de cargador clásico, permite un arranque aun con una batería muy descargada.**

- Protección contra los cortocircuitos, las inversiones de polaridad y las sobrecargas,
- Alojamiento para cables y pinzas
- Ruedas para transporte
- Devanado de aluminio
- Cables Ø 16 mm<sup>2</sup> (2m para el cable rojo y 1.8m para el cable negro)
- Pinzas de latón
- Fusible en la cara delantera
- Amperímetro largo



## TECLADO DE USO SIMPLE



CE - EN 60335-2-29

50/60hz	I <sub>1</sub>	3100W	12-24V	MIN. Ah MAX. Ah	Reg	EFFICACE / RMS	MOYEN / AVERAGE	POS. MANUAL	START		Fuse	IP	cm	kg
									A 1V/C	A 0V/C				
230V	16A	3100W	12-24V	20>1350 Ah	3	90A	60A	•	360A	620A	200A	IP 21	47x32x27 cm	24 kg



## Пуско-зарядное устройство позволяющее использовать даже сильно разряженные аккумуляторы

### ФУНКЦИЯ ЗАРЯДА

Neostart 620 заряжает свинцовые батареи на жидком электролите от **20Ач до 1350Ач** на 12 и 24В. Это аппарат традиционного типа, необходимо наблюдение за уровнем заряда.

### ФУНКЦИЯ ЗАПУСКА

Le Neostart 620 заводит автомобиля со свинцовыми батареями на жидком электролите от **45Ач до 200Ач** на 12 и 24В.

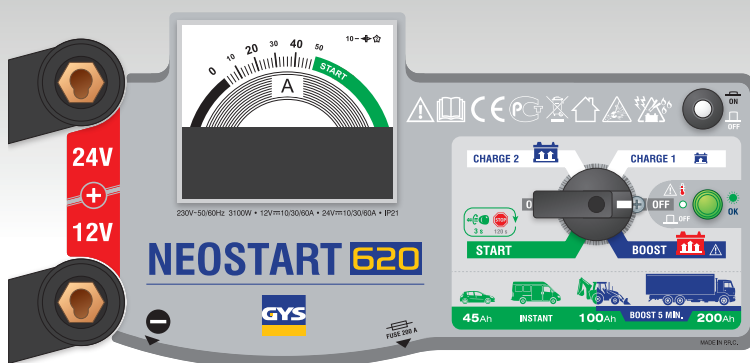
Презарядка батареи может быть необходима для передачи нужной для запуска энергии.

- Отделение для зажимов и кабелей
- Колеса и ручки для облегчения переноса
- Алюминиевая обмотка
- Кабели Ø 16мм<sup>2</sup> Медь, для красного и 1.8м для черного.
- Зажимы из латуни
- Предохранитель на передней панели
- Большой амперметр

**P max зарядки = 1600Вт**

**P max запуска = 10 кВт**

### ПРОСТАЯ И ПОНЯТНАЯ ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



CE - EN 60335-2-29

50/60hz	I <sub>1</sub>	3100W	12-24B	MIN. Ah MAX. Ah	Reg	EFFICACE / RMS	MOYEN / AVERAGE	POS. MANUAL	START		Fuse	IP	cm	kg
									A 1V/C	A 0V/C				
230B	16A	3100W	12-24B	20>1350 Ah	3	90A	60A	•	360A	620A	200A	IP 21	47x32x27 cm	24 kg

## Neostart 620 vedligeholder batterier, også fuldstændigt afladte batterier.

### LADEFUNKTION

Neostart 620 oplader 12V og 24V blybatterier fra 20 cAh til 1350 Ah.  
Det er en traditionel oplader. Opladning skal overvåges.

### STARTERFUNKTION

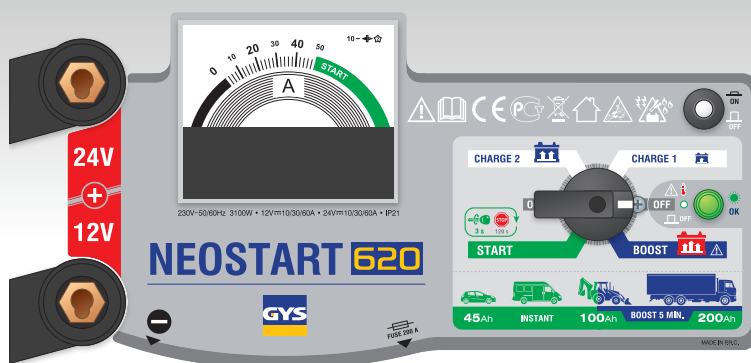
Neostart 620 kan starte køretøjer med 12V eller 24V bly-syre batterier **fra 45 Ah til 200 Ah**.  
En forhåndsopladning kan være nødvendig, for at tilføre tilstrækkelig energi til at starte køretøjet.

- Indbygget opbevaringsrum til ledninger og klemmer
- Integrerede hjul, der gør den let at transportere
- Alu-spole.
- Kabler Ø 16 mm<sup>2</sup> (længde: rød - 2m, sort - 1.8m).
- Messingklemmer
- Eksternt synlig og let tilgængelig sikring
- Stort amperemeter

**P. max ladning = 1600W**

**P. max start = 10 kW**

### ENKELT KONTROLPANEL



CE - EN 60335-2-29

50/60hz	I <sub>1</sub>	3100W	12-24V	MIN. Ah MAX. Ah	Reg	EFFICACE / RMS	MOYEN / AVERAGE	POS. MANUAL	START		Fuse	IP	cm	kg
									A 1V/C	A 0V/C				
230V	16A	3100W	12-24V	20>1350 Ah	3	90A	60A	•	360A	620A	200A	IP 21	47x32x27 cm	24 kg

## Neostart 620 pitää akut kunnossa, myös syväpurkautuneen akun.

### LATORI

Neostart 620 lataa 12 V ja 24 V lyijyakkuja, joiden kapasiteetti on 20 Ah ... 1350 Ah.  
Laite on perinteinen laturi. Latausta on valvottava.

### KÄYNNISTIN

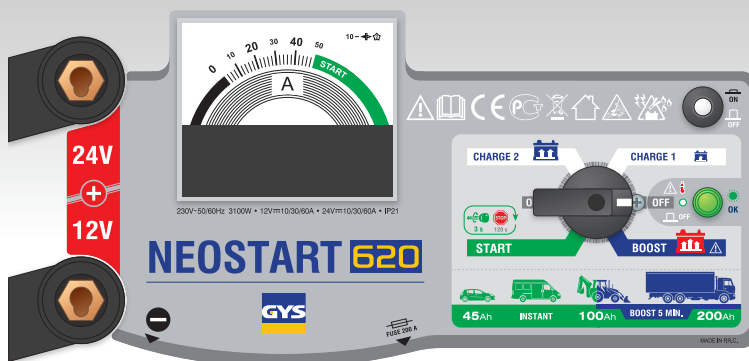
Neostart 620 käynnistää ajoneuvoja, joissa on 12 V tai 24 V lyijy Akku kapasiteetiltaan **45Ah ... 200 Ah**.  
Esilataus saatetaan tarvitaan, jotta ajoneuvoon voidaan syöttää tarpeeksi energiaa käynnistystä varten.

- Säilytystila kaapeleilla ja liittimille.
- Integroidut pyörät helpottavat siirtämistä
- Alumiinikäämi
- Kaapelit Ø 16 mm<sup>2</sup> (pituus: punainen - 2 m, musta - 1,8 m).
- Messinkiliittimet
- Ulkopuolelle näkyvä, helposti vaihdettava sulake
- Suuri ampeerimittari

**Pmax lataus = 1600 W**

**Pmax käynnistys = 10 kW**

### HELPPOKÄYTTÖINEN OHJAUSPANEELI



CE - EN 60335-2-29

50/60hz	I <sub>1</sub>	3100W	12-24V	MIN. Ah	MAX. Ah	Reg	EFFICACE / RMS	MOYEN / AVERAGE	POS. MANUAL	START		Fuse	IP	cm	kg
										A 1V/C	A 0V/C				
230V	16A	3100W	12-24V	20	>1350 Ah	3	90A	60A	•	360A	620A	200A	IP 21	47x32x27 cm	24 kg

## Neostart 620 underhåller batterier även ett djupurladdat batteri.

### LADDARE FUNKTION

Neostart 620 laddar 12V och 24V blybatterier från 20Ah till 1350Ah.  
Den är en traditionell laddare. Laddningen måste övervakas.

### STARHJÄLPFUNKTION

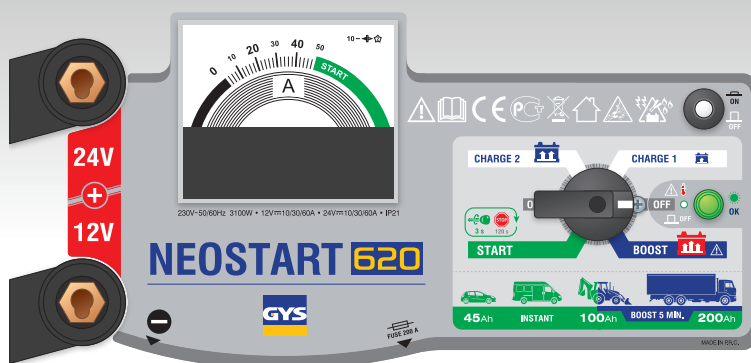
Neostart 620 kan starta fordon med 12V eller 24V blybatterier från **45Ah till 200Ah**.  
En förladdning kan vara nödvändigt för att leverera tillräckligt med energi för att starta fordonet.

- Förvaring av kablar och klämmor på enheten
- Integrerade hjul för flyttbarhet
- Bobinage Alu.
- Kablar Ø 16 mm<sup>2</sup> (längd: röd - 2 m, svart - 1,8 m).
- Mässingklämmor
- Externt synlig och lättåtkomlig säkring
- Stor amperemeter

**P. max laddning = 1600W**

**P. max start = 10 kW**

### LÄTTANVÄND MANÖVERPANEL



CE - EN 60335-2-29

50/60hz	I <sub>1</sub>	3100W	12-24V	MIN. Ah MAX. Ah	Reg	EFFICACE / RMS	MOYEN / AVERAGE	POS. MANUAL	START		Fuse	IP	cm	kg
									A 1V/C	A 0V/C				
230V	16A	3100W	12-24V	20>1350 Ah	3	90A	60A	•	360A	620A	200A	IP 21	47x32x27 cm	24 kg



## Neostart 620 gjenoppliver selv sterkt utladede batterier.

### LADEFUNKSJON

Neostart 620 lader 12V og 24V blåsyrebatterier fra **20Ah to 1350Ah**.

Det er en tradisjonell lader Lading må skje under oppsyn.

### STARTEFUNKKSJON

Neostart 620 kan starte kjøretøy med 12V eller 24V blybatterier fra 45Ah to 200Ah.

Det er mulig at du må foreta en forhåndslading for å kunne tilføre nok energi i å starte kjøretøyet.

### Kraftig tradisjonelle starter og ladekabel for umiddelbar start selv med et sterkt utladet batteri.

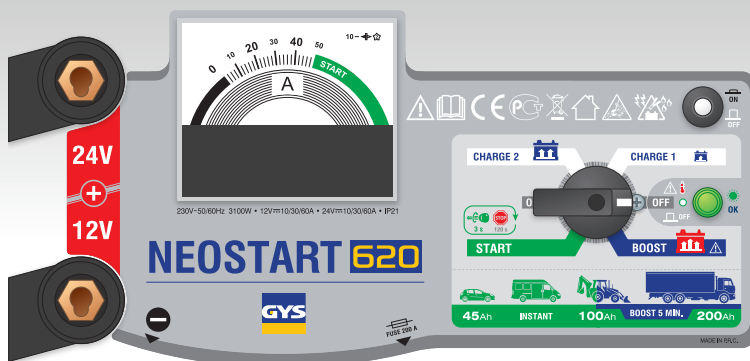
- Neostart er beskyttet mot kortslutninger, reversering av polaritet og svingninger i nettspenning.
- Enheten har lagringsplass for kabler og batteriklemmer
- Integreerte hjul for mobilitet
- Cabler Ø -- mm<sup>2</sup> (lengde: rød - 2m, sort - 1,8m).
- Messing batteriklemmer
- Synlig ekstern og lett tilgjengelig sikring
- Stort amperemeter

**P. maks lading = 1600W**

**P. maks start = 10 kW**



### BRUKSVENNLIG KONTROLLPANEL



CE - EN 60335-2-29

50/60hz	I <sub>1</sub>	3100W	12-24V	MIN. Ah	MAX. Ah	Reg	EFFICACE / RMS	MOYEN / AVERAGE	POS. MANUAL	START		Fuse	IP	cm	kg
										A 1V/C	A 0V/C				
230V	16A	3100W	12-24V	20	>1350	3	90A	60A	•	360A	620A	200A	IP 21	47x32x27	24

**Questo carica batterie/avviatore permette di trattare le vostre batterie anche se fortemente scariche.**

## FUNZIONE CARICA

Il Neostart 620 ricarica le batterie al piombo ad elettrolito liquido 12 e 24V da 20 Ah a 1350 Ah.

Questo apparecchio è tradizionale e necessita di controllo dello stato di carica.

## FUNZIONE AVVIAMENTO

Il Neostart 620 avvia veicoli con batterie al piombo ad elettrolito liquido, 12 e 24V, da 45 Ah a 200 Ah.

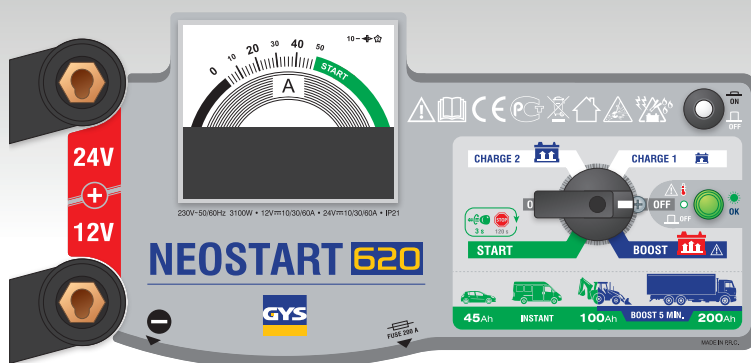
Una pre-carica è indispensabile al fine di apportare l'energia necessaria all'avviamento.

- Alloggiamento per cavi e morsetti
- Ruote e maniglia integrate per facilitare il trasporto
- Bobinatura Alluminio.
- Cavi Ø 16 mm<sup>2</sup> CCA, (2m per il rosso e 1.8m per il nero)
- Morsetti in ottone
- Fusibile sul frontale
- Grande amperometro

**P. max carica = 1600W**

**P. max avvio = 10 kW**

## TASTIERA DI FACILE UTILIZZO



CE - EN 60335-2-29

50/60hz	I <sub>1</sub>	3100W	12-24V	MIN. Ah MAX. Ah	Reg	EFFICACE / RMS	MOYEN / AVERAGE	POS. MANUAL	START		Fuse	IP	cm	kg
									A 1V/C	A 0V/C				
230V	16A	3100W	12-24V	20>1350 Ah	3	90A	60A	•	360A	620A	200A	IP 21	47x32x27 cm	24 kg

**Ez az akkumulátor töltő/indító lehetővé teszi akkumulátorainak karbantartását, a leglemarultabbakat is.**

### TÖLTÉS FUNKCIÓ

A Neostart 620 készülék folyékony elektrolittal töltött 20Ah-1350Ah kapacitású 12V-os és 24V-os ólomakkumulátorok töltésére alkalmas.

Ez a készülék hagyományos akkumulátortöltő, a feltöltöttségi szintet figyelni kell rajta.

### INDÍTÁS FUNKCIÓ

A Neostart 620 készülék folyékony elektrolittal töltött 45Ah-200Ah kapacitású, 12V-os vagy 24V-os ólomakkumulátorral rendelkező járművek indítására alkalmas.

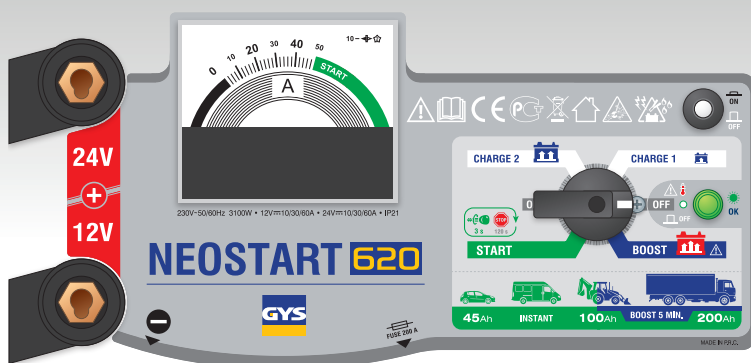
Előtöltésre szükség lehet, hogy az indításhoz elengedhetetlen energiát az akkumulátor megkapja.

- Csipesz- és kábeltartó
- Kerekek és beépített fogantyú a szállítás megkönnyítésére
- Alumínium tekerceslés
- Ø 16 mm<sup>2</sup> rézburkolatú alumínium kábel, (2m piros és 1.8m fekete)
- Sárgaréz csipeszek
- Biztosíték az előlapon
- Nagyméretű ampermérő

**Max. töltés teljesítmény = 1600W**

**Max. indító teljesítmény = 10 kW**

### EGYSZERŰ KEZELŐPULT



CE - EN 60335-2-29

50/60hz	I <sub>1</sub>	3100W	12-24V	MIN. Ah	MAX. Ah	Reg	EFFICACE / RMS	MOYEN / AVERAGE	POS. MANUAL	START		Fuse	IP	cm	kg
										A 1V/C	A 0V/C				
230V	16A	3100W	12-24V	20	>1350	3	90A	60A	•	360A	620A	200A	IP 21	47x32x27	24

**Este carregador / starter permite manter suas baterias mesmo muito descarregadas.**

## FUNÇÃO RECARGA

O Neostart 620 recarrega as baterias de chumbo a electrólito líquido de 20 Ah a 1350 Ah em 12 e 24V.

Este dispositivo é tradicional, é necessário vigiar o estado de carga.

## FUNÇÃO STARTER

O Neostart 620 arranca veículos equipados com baterias de chumbo electrólito líquido de 45 Ah a 200 Ah em 12V e 24V.

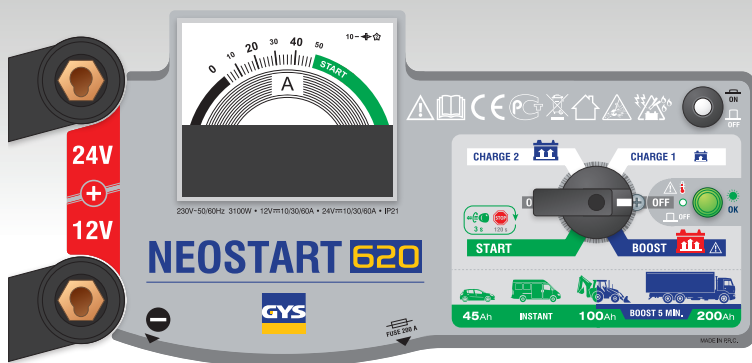
Uma Pre-carga pode ser necessário a fim trazer a energia necessária para um arranque.

- Carcaça para cabos e alicates
- Rodas e alças integradas para facilitar o transporte
- Bobinagem Alu.
- cabos Ø 16 mm<sup>2</sup> CCA (2m para vermelho e 1.8m para preto)
- Fusível na frente
- Grande amperímetro

**P. max charge = 1600W**

**P. max start = 10 kW**

## TECLADO FÁCIL DE USAR



CE - EN 60335-2-29

50/60hz	I <sub>1</sub>	3100W	12-24V	MIN. Ah MAX. Ah	Reg	EFFICACE / RMS	MOYEN / AVERAGE	POS. MANUAL	START		Fuse	IP	cm	kg
									A 1V/C	A 0V/C				
230V	16A	3100W	12-24V	20>1350 Ah	3	90A	60A	•	360A	620A	200A	IP 21	47x32x27 cm	24 kg



**Το Neostart 620 διατηρεί μπαταρίες ακόμη και βαθιά αποφορτισμένη μπαταρία.**

#### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΦΟΡΤΙΣΤΗ

Το Neostart 620 φορτίζει μπαταρίες μολύβδου οξέος 12V και 24V από **20Ah έως 1350Ah**.

Είναι ένας παραδοσιακός φορτιστής. Η φόρτιση πρέπει να παρακολουθείται.

#### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ

Το Neostart 620 μπορεί να ξεκινήσει οχήματα με μπαταρίες μολύβδου οξέος 12V ή 24V από **45Ah έως 200Ah**.

Μπορεί να απαιτείται προφόρτιση για την παροχή αρκετής ενέργειας για την εκκίνηση του οχήματος.

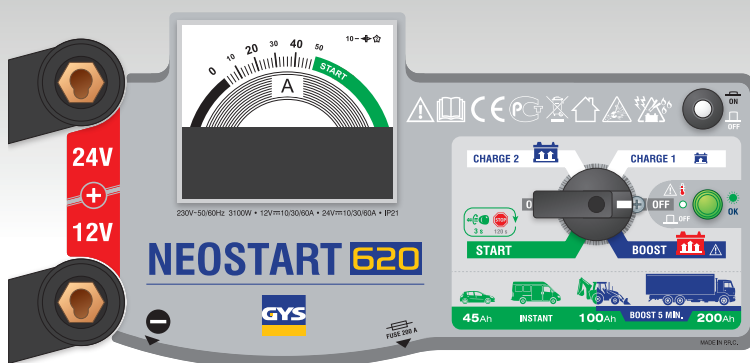
**Υψηλής ισχύος παραδοσιακό καλώδιο εκκίνησης και φορτιστή στιγμιαίας εκκίνησης ακόμη και με βαθιά αποφορτισμένη μπαταρία.**

- Το ProStart 620 προστατεύεται από βραχυκύκλωμα, αναστροφή πολικότητας και υπέρταση δικτύου.
- Αποθηκευτικός χώρος για καλώδια και σφιγκτήρες
- Ολοκληρωμένοι τροχοί για φορητότητα
- Καλώδια Ø 16 mm<sup>2</sup> (μήκος: κόκκινο - 2m, μαύρο - 1,8m).
- Σφιγκτήρες ορείχαλκου
- Εξωτερικά ορατή και εύκολα προσβάσιμη ασφάλεια
- Μεγάλο αμπερόμετρο

**Μέγιστη φόρτιση = 1600W**

**P. max start = 10 kW**

#### ΕΥΧΡΗΣΤΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ



CE - EN 60335-2-29

50/60hz	I <sub>1</sub>	3100W	12-24V	MIN. Ah	MAX. Ah	Reg	EFFICACE / RMS	MOYEN / AVERAGE	POS. MANUAL	START		Fuse	IP	cm	kg
										A 1V/C	A 0V/C				
230V	16A	3100W	12-24V	20	>1350	3	90A	60A	•	360A	620A	200A	IP 21	47x32x27	24